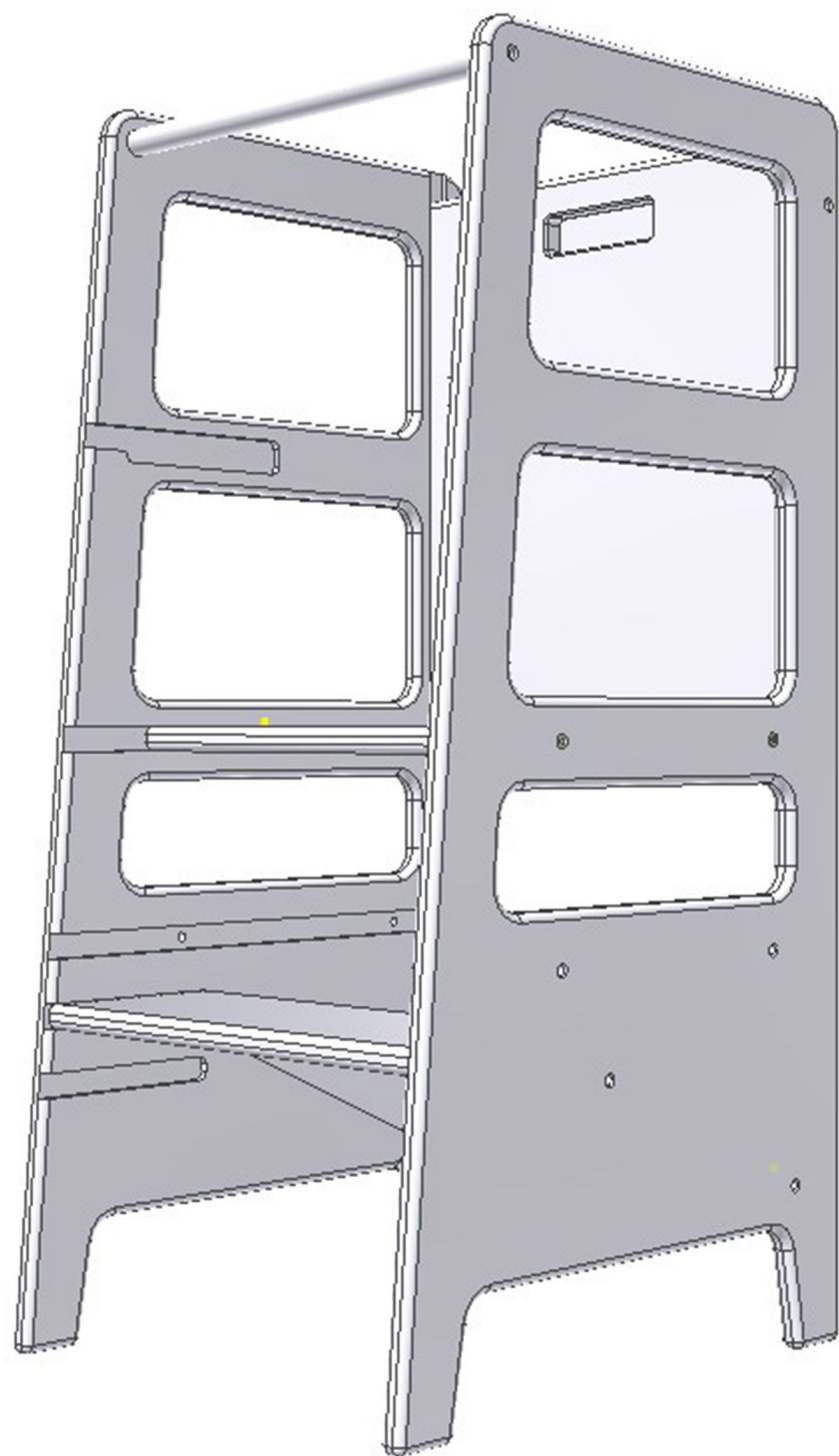




BENLEMI





Určeno pro použití v interiéru.

Pro děti od 1 do 6 let. Maximální nosnost je 50 kg.

Rozměry: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Materiál: březová překližka, buková kulatina

VYROBENO V ČESKÉ REPUBLICE



Intended to be used indoors.

For children from 1 to 6 years of age. The maximum bearing capacity is 50 kg.

Dimensions: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: birch plywood, beech roundwood

MADE IN THE CZECH REPUBLIC



Beltéri használatra terveztek.

Gyerekeknek 1-6 éves korig ajánlott. Maximális teherbírás: 50 kg.

Méreték: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Anyaga: nyír rétegelt lemez, bükk rönk

CSEHORSZÁGBAN GYÁRTOTT



Destinado para uso en interiores.

Para niños de 1 a 6 años. La carga máxima es de 50 kg.

Medidas: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: contrachapado de abedul, tubo de madera de haya

FABRICADO EN LA REPÚBLICA CHECA



Geschikt voor gebruik binnenshuis.

Voor kinderen vanaf 1 tot 6 jaar. Maximaal gewicht is 50 kg.

Afmeting: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Materiaal: berken multiplex, beuken balken

GEPRODUCEERD IN TSJECHIË



Určené pre použitie v interiéri.

Pre deti od 1 do 6 rokov. Maximálna nosnosť je 50 kg.

Rozmery: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Materiál: brezová preglejka, buková guľatina

VYROBENÉ V ČESKEJ REPUBLIKE



Nur für den Innenbereich bestimmt.

Für Kinder von 1 bis 6 Jahre. Maximale Belastbarkeit ist 50 kg.

Maße: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: Birkensperholz, Rundstab Buche

HERGESTELLT IN DER TSCHECHISCHEN REPUBLIK



Proiectat pentru uz la interior.

Pentru copii de la 1 la 6 ani. Sarcina maximă este de 50 kg.

Dimensiuni: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Material: placaj de mesteacăn, lemn de fag

FABRICAT ÎN REPUBLICA CEHĂ



Určeno pro použití v interiéru.

Per i bambini da 1 a 6 anni. Portata massima di 50 kg.

Dimensioni: 91 cm × 40 cm × 46 cm
Materiale: compensato di betulla, tondo di faggio

PRODOTTO IN REPUBBLICA CECA

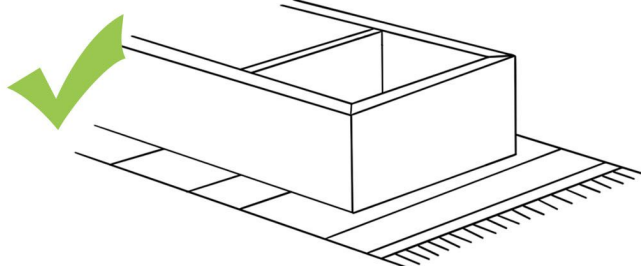
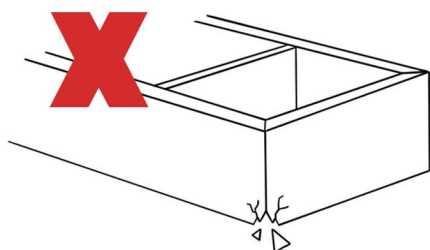
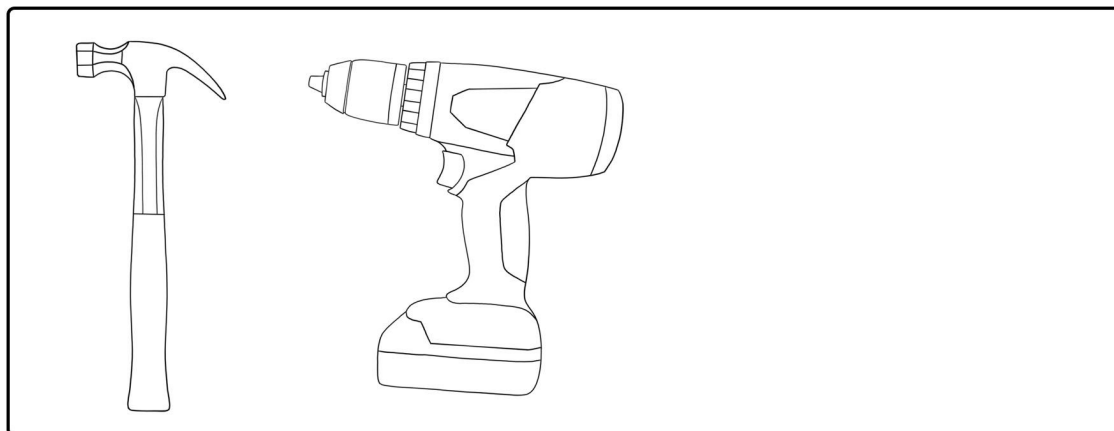
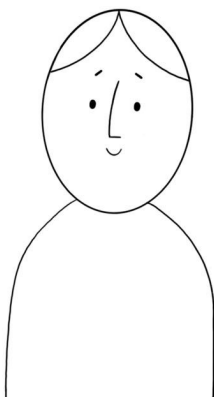


Destiné à l'usage en intérieur

Pour les enfants de 1 à 6 ans. La charge maximale est de 50 kg.

Les dimensions: 84 cm × 41 cm × 45 cm
La matière: contreplaqué bouleau, barre ronde en hêtre

FABRIQUÉ EN RÉPUBLIQUE TCHÈQUE



CZ Návod pro montáž a instalaci

- **UPOZORNĚNÍ:** Je nutné, aby výrobek sestavil dospělý. Při otevírání balení buďte opatrní - obsahuje malé části, které v rozloženém stavu představují nebezpečí pro děti mladší tří let.
- Určeno pro použití v interiéru.
- Vždy postupujte podle pokynů výrobce.
- Pečlivě si přečtěte návod k sestavení a uschovejte ho k pozdějšímu použití.
- Veškeré změny provedené uživatelem musí být prováděny podle pokynů výrobce.
- Plastové sáčky a další obaly uchovávejte mimo dosah dětí.

GB Assembly and Installation Instructions

- The product must be assembled by an adult. When opening the package, be careful – it contains small parts that might be harmful for children under three years old while being dismantled.
- Intended to be used indoors.
- Always follow manufacturers' instructions included with products.
- Carefully read assembly and installation instructions and keep them for later use.
- All modifications made by the user need to comply with producer's instructions.
- Plastic bags and other packaging material keep out of reach of children.

HU Összeszerelési útmutató

- A terméket felnőttnek kell összeszerelnie. Legyen óvatos a csomagolás kinyitásakor - tartalmaz apró részek, amelyek kibontva veszélyt jelentenek a három év alatti gyermekekre.
- Beltéri használatra tervezték.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait.
- Gondosan olvassa el az összeszerelési útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- Plastové sáčky a další obaly uchovávejte mimo dosah dětí.

ES Instrucciones de montaje e instalación

- Es necesario que el producto sea montado por un adulto. Abra el paquete con cuidado – contiene piezas pequeñas sueltas que en estado descompuesto pueden ser peligrosas para niños menores de tres años.
- Destinado para uso en interiores.
- Siempre siga las instrucciones del fabricante.
- Lea con atención las instrucciones de montaje y guárdelas para un uso posterior.
- Cualquier recambio hecho por el usuario debe ser realizado de acuerdo con las instrucciones aprobadas por el fabricante.
- Mantenga las bolsas de plástico y otros embalajes fuera del alcance de los niños.

NL Instructie voor montage - en installatie

- **WAARSCHUWING:** Het is noodzakelijk dat een volwassene dit product in elkaar zet. Wees voorzichtig bij het openen van de verpakking – het bevat kleine onderdelen, welke gevaarlijk kunnen zijn voor de kinderen jonger dan 3 jaar.
- Geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Volg altijd de instructies van de fabrikant.
- Lees de instructie aandachtig door en gebruik deze als je het product in elkaar zet. Bewaar de instructie goed om deze ook later te kunnen gebruiken.
- Alle wijzigingen die door de gebruiker worden aangebracht, moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar plastic zakken en andere verpakkingen buiten het bereik van kinderen.

SK Návod na montáž a inštaláciu

- Je nutné, aby výrobok zostavil dospelý. Pri otváraní balenia buďte opatrní – obsahuje malé časti, ktoré v rozloženom stave predstavujú nebezpečenstvo pre deti do troch rokov.
- Určené pre použitie v interiéru.
- Vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.
- Starostlivo si prečítajte návod na zostavenie a uschovajte ho k neskoršiemu použitiu.
- Všetky zmeny vykonané užívateľom musia byť vykonávané podľa pokynov výrobcu
- Plastové sáčky a ďalšie obaly uchováajte mimo dosahu detí.

DE Montage- und Installationsanleitung

- A terméket felnőttnek kell összeszerelnie. Legyen óvatos a csomagolás kinyitásakor - tartalmaz apró részek, amelyek kibontva veszélyt jelentenek a három év alatti gyermekekre.
- Beltéri használatra tervezték.
- Mindig kövesse a gyártó utasításait.
- Gondosan olvassa el az összeszerelési útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- A műanyag zacskókat és egyéb csomagolásokat tartsa gyermekektől elzárva.

RO Instrucțiuni de asamblare și instalare

- Produsul trebuie asamblat de un adult. Aveți grijă când deschideți ambalajul - acesta conține piese mici care, atunci când sunt dezasamblate, prezintă un pericol pentru copiii cu vârsta sub trei ani.
- Proiectat pentru uz la interior.
- Respectați întotdeauna sfaturile producătorului.
- Citiți cu atenție instrucțiunile de asamblare și păstrați-le pentru utilizarea în viitor.
- Toate modificările făcute de utilizator trebuie făcute conform instrucțiunilor producătorului
- Nu lăsați pungile de plastic și alte ambalaje la îndemâna copiilor.

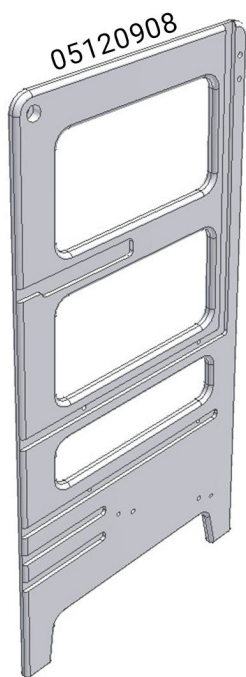
IT Istruzioni di montaggio e d'uso

- È necessario che il prodotto sia costruito da un adulto. Aprendo la confezione, siate attenti- contiene le piccole parti smontate, le quali rappresentano il pericolo per i bambini di età inferiore ai 3 anni.
- Addetto per uso all'interno.
- Attenersi istruzioni del produttore
- Leggere attentamente il manuale e tenetelo per il futuro uso.
- Tutto il cambio o modifica deve essere eseguito secondo l'istruzioni del produttore.
- A felhasználó által végrehajtott összes változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani
- I sacchi di plastica e gli altri imballaggi tenere fuori dalla portata dei bambini.

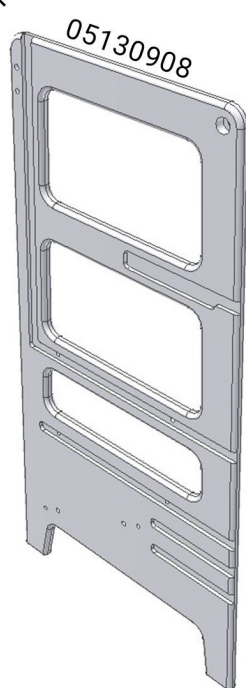
FR Instructions de montage et d'installation

- **ATTENTION :** Il est nécessaire que ce produit soit assemblé par une personne adulte. Soyez prudent en ouvrant l'emballage – il contient de petites pièces qui, dans l'état démonté, présentent un danger pour les enfants de moins de 3 ans.
- Destiné à l'usage en intérieur
- Suivez toujours les instructions du fabricant.
- Lisez attentivement les instructions de montage et conservez-les pour consultation ultérieure.
- Toute modification apportée par l'utilisateur doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- Conservez les sacs en plastique et autres emballages hors de la portée des enfants.

1x



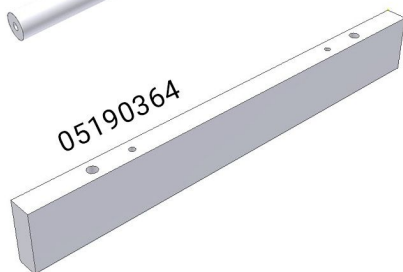
1x



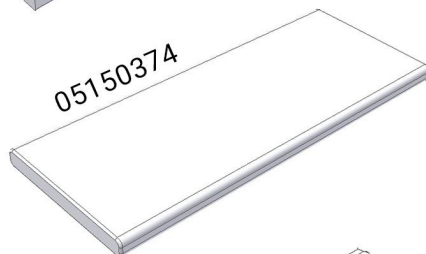
1x



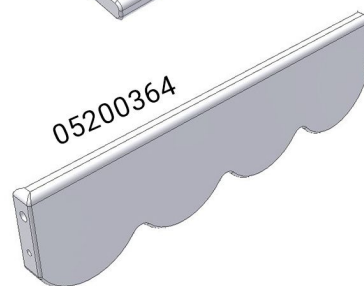
1x



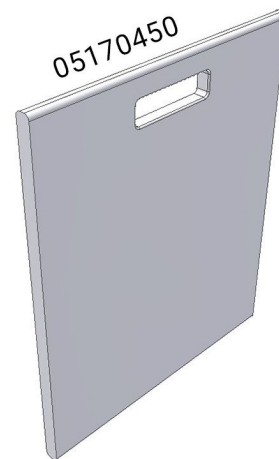
1x



1x



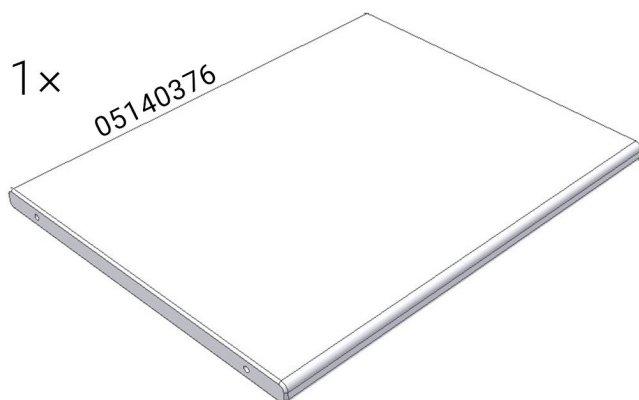
1x



1x



1x



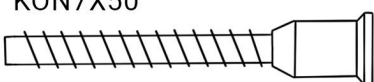
8x

KOL8X35



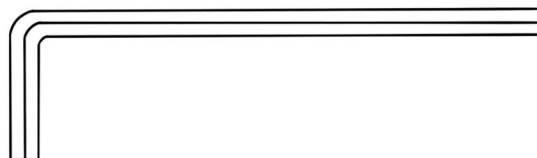
14x

KON7X50

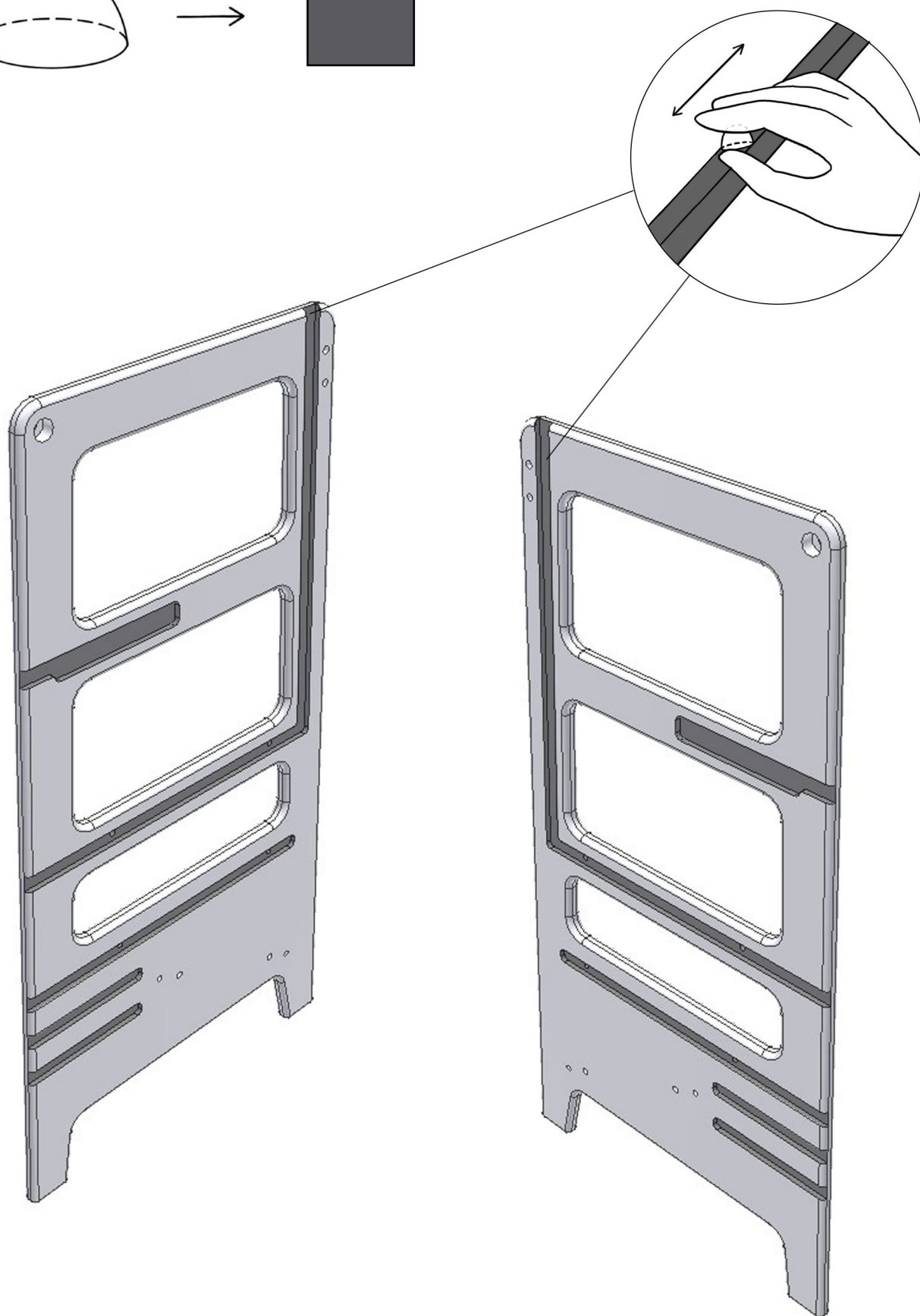
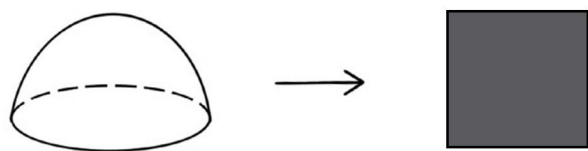


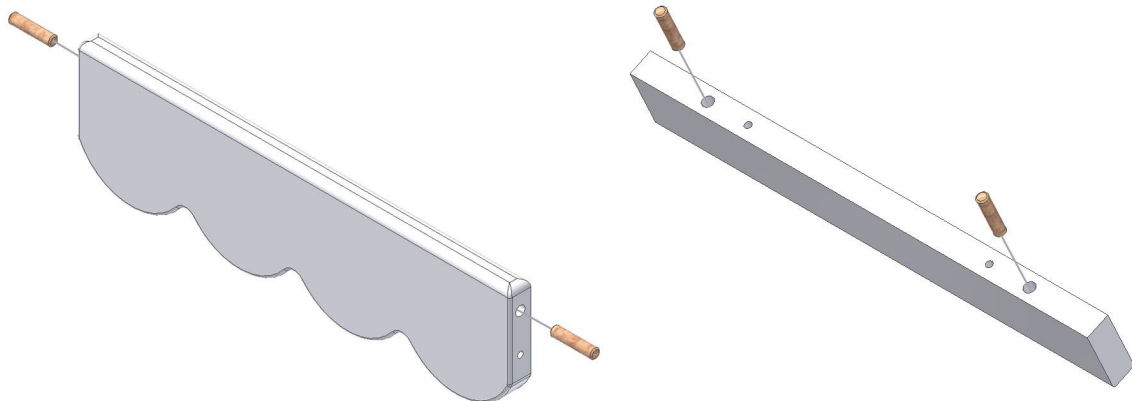
1x

IMB4

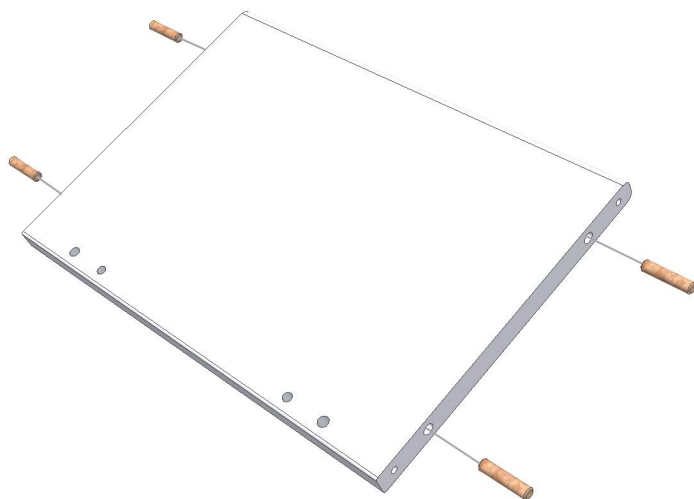


včelí vosk / beeswax / bienenwachs

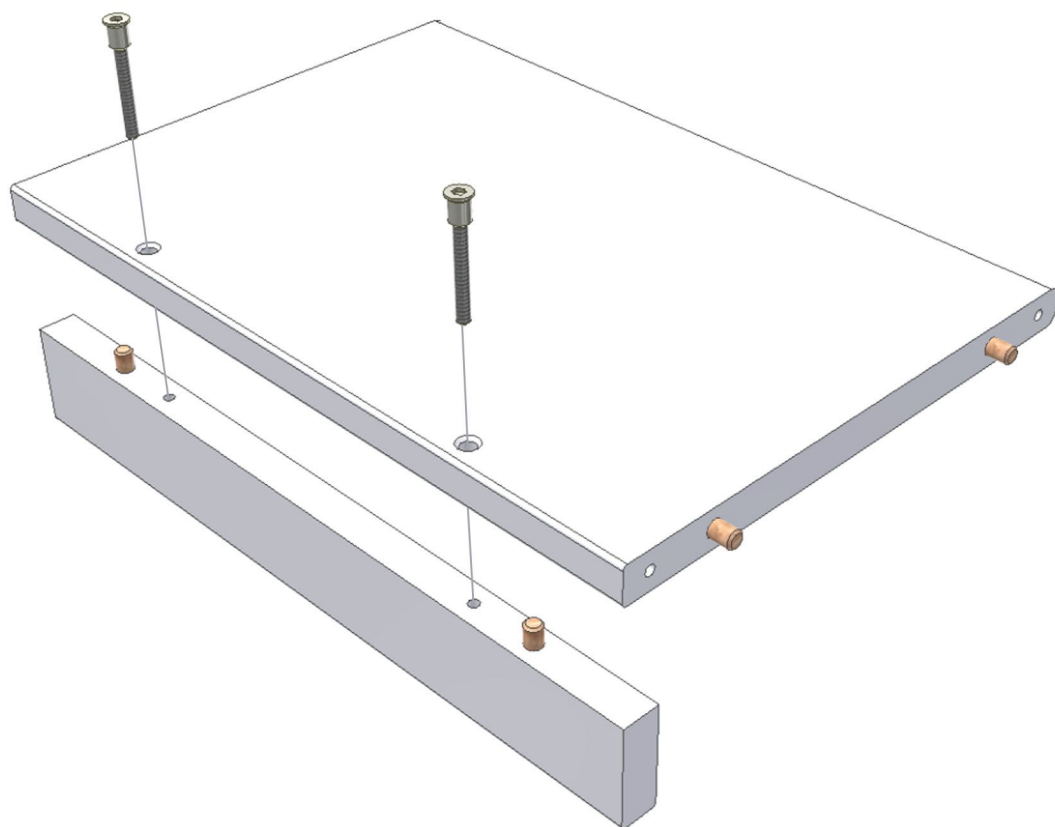




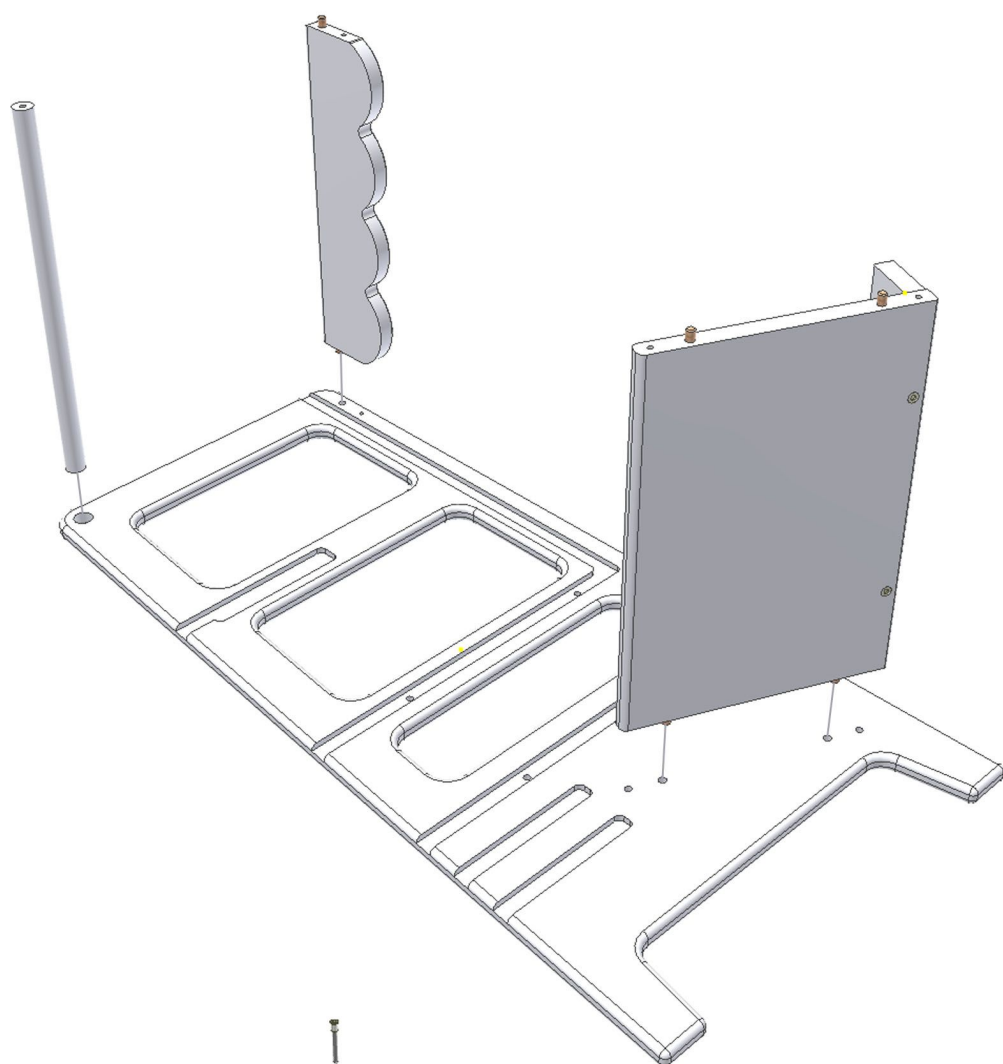
1



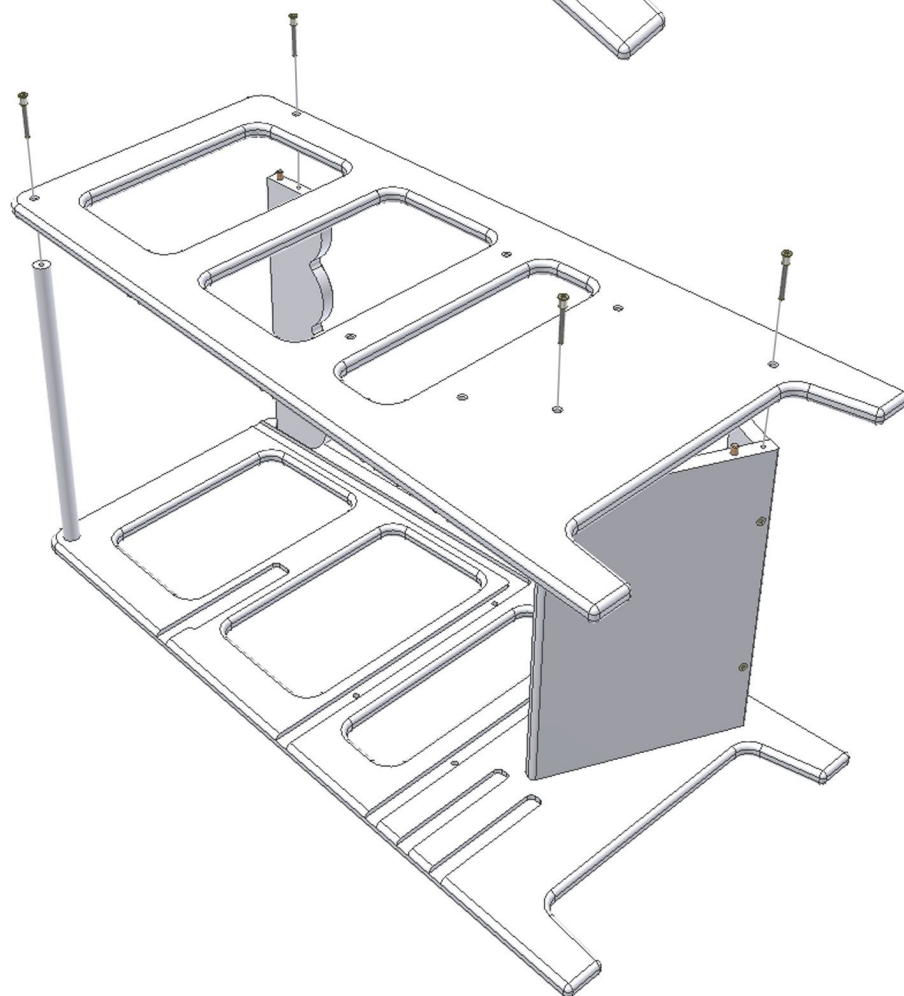
2



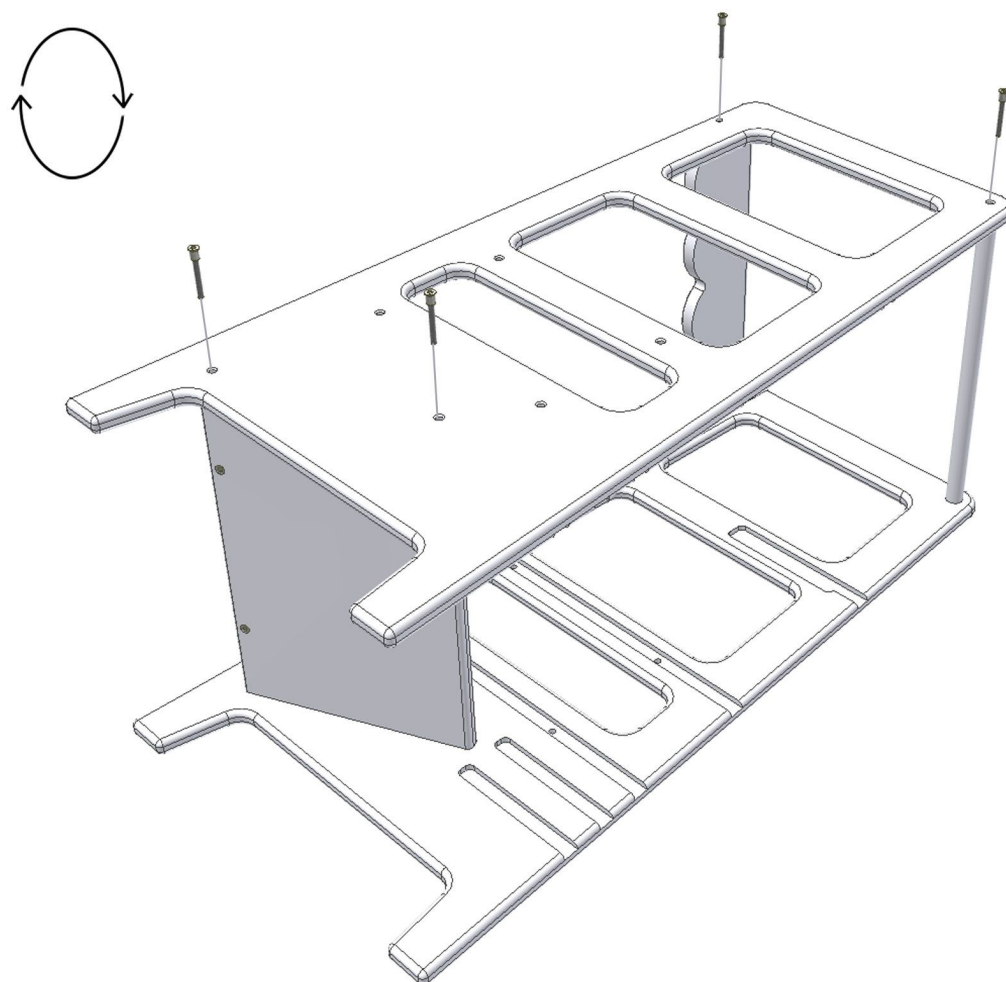
3



4



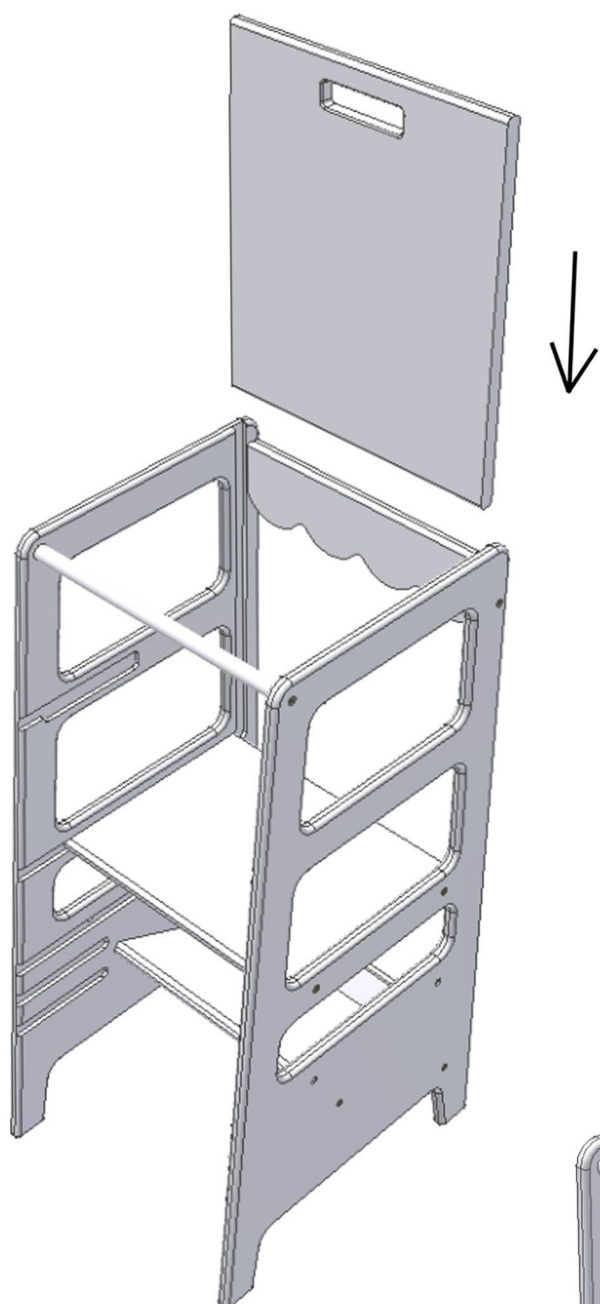
5



6



7



8



**Údržba**

- Před prvním použitím zkontrolujte ostrost hran a správné dotažení šroubů
- Provádějte pravidelné kontroly z důvodu možného povolení spojů. Při neprovádění těchto kontrol hrozí nebezpečí úrazu.
- Jakékoliv změny dílů musí být prováděny podle pokynů výrobce.
- Otřete vlhkým hadříkem a poté vytrete dosucha.

**Údržba**

- Pred prvým použitím skontrolujte ostrosť hrán a správne dotiahnutie skrutiek
- Vykonávajte pravidelné kontroly z dôvodu možného povolenia spojov. Pri nevykonávaní týchto kontrol hrozí nebezpečenstvo úrazu.
- Akékoľvek zmeny dielov musia byť vykonávané podľa pokynov výrobcu.
- Utrite vlhkou handričkou a potom vytrite dosucha.

**Maintenance**

- Before first use, check edge sharpness and proper tightening of bolts.
- Conduct regular checks as the bolts might become loose. In case of avoiding these checks, there is a risk of injury.
- Modifications of any component have to comply with producer's instructions.
- To clean, wipe with a small damp cloth and blot dry.

**Wartung**

- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch die Schärfe der Kanten und ziehen Sie die Schrauben richtig an.
- Führen Sie regelmäßige Kontrollen durch, um lose Verbindungen zu vermeiden. Wenn diese Kontrollen nicht durchgeführt werden, besteht Verletzungsgefahr.
- Änderungen an den Teilen müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers vorgenommen werden.
- Mit einem feuchten Tuch abwischen und dann trocken wischen.

**Karbantartás:**

- Első használat előtt ellenőrizze az élek élességét, és a csavarok megfelelő behúzását
- Rendszeresen ellenőrizze az esetleges csavarok meglazulását. Ha ezeket az ellenőrzéseket nem hajtják végre, fennáll a sérülés veszélye.
- Bármilyen alkatrész változtatást a gyártó utasításainak megfelelően kell végrehajtani.
- Törölje le nedves ruhával, majd törölje szárazra.

**Întreținere**

- Înainte de prima utilizare, verificați șlefuirea canturilor și strângeți șuruburile corect
- Efectuați controale periodice pentru eventualele slăbiri la îmbinări. Dacă nu este efectuată această verificare există un risc de rănire în urma acestor defecte.
- Orice modificare a pieselor trebuie făcută conform instrucțiunilor producătorului.
- Ștergeți cu o cârpă umedă și apoi ștergeți cu o cârpă uscată.

**Mantenimiento**

- Antes del primer uso, compruebe que no hayan bordes afilados y apriete los tornillos correctamente.
- Realice revisiones periódicas para detectar los aflojados de las juntas. Si no realiza estas revisiones existe un riesgo de lesiones.
- Cualquier recambio de componentes debe ser realizado de acuerdo con las instrucciones aprobadas por el fabricante.
- Limpie con un paño húmedo y luego séquelo.

**Manutenzione**

- Prima dell'utilizzo controllare nitidezza dei bordi e stringere le viti correttamente.
- Eseguite il controllo regolare. Non eseguendo questi controlli si rischia pericolo d'infortunio.
- Qualsiasi cambio o modifica dei componenti deve essere eseguito secondo l'istruzione del produttore.
- Pulire con lo straccio umido e asciugare.

**Onderhoud**

- Controleer voor het eerste gebruik de scherpste van de randen en draai de schroeven goed vast.
- Controleer het product regelmatig om mogelijke speling van verbindingen te voorkomen. Bij het niet uitvoeren van deze controle, bestaat er gevaar voor letsel.
- Eventuele wijzigingen aan de onderdelen moeten worden aangebracht volgens de instructies van de fabrikant.
- Met een vochtig doek afnemen en daarna met een droge doek.

**Maintenance**

- Avant la première utilisation, vérifiez la netteté des bords et le bon serrage des vis.
- Inspectez régulièrement l'état du jouet pour éviter tout desserrage d'assemblage. Il existe un risque de blessure si ces contrôles ne sont pas effectués.
- Toute modification des pièces doit être effectuée conformément aux instructions du fabricant.
- Essuyez avec un chiffon humide, puis avec un chiffon sec.

**BENLEMI**

Sadová 121/4, Opava, 746 01

+420 739 787 164

family@benlemi.eu

www.benlemi.eu